

**Protokół**  
**z kontroli doraźnej przeprowadzonej w Pensjonacie**  
**Opiekuńczo – Rehabilitacyjnym „Nasz Dom” w Kielcach, ul. Tobrucka 19**  
**w dniu 5 września 2014 roku.**

**1. Oznaczenie jednostki podlegającej kontroli:**

Pensjonat Opiekuńczo – Rehabilitacyjny „Nasz Dom” w Kielcach, ul. Tobrucka 19 jest placówką zapewniającą całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku prowadzoną w ramach działalności gospodarczej, której właścicielem jest p. Tadeusz Syska. Kierownikiem placówki jest również p. Tadeusz Syska. W/w placówka całodobowa posiada zezwolenie Wojewody na funkcjonowanie (PS.II.9013/2-1/10 z dnia 02 marca 2010 r.), na 9 miejsc, wydane na czas nieokreślony. Placówka wpisana do Rejestru Wojewody jako placówka zapewniająca całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku prowadzona w ramach działalności gospodarczej pod pozycją Nr 5 (na podstawie art. 67, 68 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. Nr 175 z 2009 r., poz.1362 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 28 kwietnia 2005 r. w sprawie wydawania i cofania zezwoleń na prowadzenie w ramach działalności gospodarczej placówki zapewniającej całodobową opiekę (Dz. U. z 2005 r. Nr 86, poz.739). Placówka posiada NIP – 959-044-48-36, Regon – 260064636.

**2. Imię i nazwisko, stanowisko służbowe inspektorów oraz numer i data upoważnienia do przeprowadzania kontroli:**

Kontrolę przeprowadził zespół inspektorów Oddziału Nadzoru nad Realizacją Zadań Samorządu Powiatowego i Województwa w Wydziale Polityki Społecznej Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach w następującym składzie:

1. Agnieszka Herbuś – starszy inspektor wojewódzki nr upoważnienia 841/2014 z dnia 04.09.2014 r. (legitymacja służbowa nr 8), inspektor kierujący kontrolą.
2. Elżbieta Paluch – kierownik oddziału, nr upoważnienia 842/2014 z dnia 04.09.2014 r. (legitymacja służbowa nr 16).

**3. Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych:**

Kontrola przeprowadzona została w dniu 4.09. 2014 r.

**4. Określenie przedmiotu kontroli i okresu objętego kontrolą:**

Na podstawie art. 22 pkt. 10 ustawy z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r. poz.182 ze zm.), rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 28 kwietnia 2005 r. w sprawie wydawania i cofania zezwoleń na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie placówki zapewniającej całodobową opiekę (Dz. U. z 2005 r., Nr 86, poz. 739) oraz rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 23 marca 2005 r. w sprawie nadzoru i kontroli w pomocy społecznej (Dz. U. z 2005 r. Nr 61, poz. 543) zespół inspektorów w Wydziale Polityki Społecznej ŚUW przeprowadził w placówce całodobowej „Pensjonat Opiekuńczo – Rehabilitacyjnym - Nasz Dom” w Kielcach, przy ul. Tobruckiej 19 kontrolę doraźną. Okres objęty kontrolą: rok 2014 r. (do dnia kontroli).

Syska 1

A. m. Sk

### **Zakres kontroli:**

I. Standard świadczonych usług w placówce:

1. Usług opiekuńczych zapewniających:

- a) udzielanie pomocy w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomoc w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu,
- b) pielęgnację, w tym pielęgnację w czasie choroby, oraz pomoc w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych,
- c) niezbędną pomoc w załatwianiu spraw osobistych,
- d) organizację czasu wolnego.

2. Usług bytowych zapewniających:

- a) miejsce pobytu,
- b) wyżywienie,
- c) utrzymanie czystości – Elżbieta Paluch.

II. Stan zatrudnienia pracowników w placówce.

III. Wykonanie zaleceń pokontrolnych z kontroli kompleksowej która odbyła się w dniach 29-30.08.2011 r.

### **5. Opis stwierdzonego w wyniku kontroli stanu faktycznego, w tym ujawnionych nieprawidłowości oraz ich zakresu i skutków:**

W dniu kontroli w placówce przebywało 32 mieszkańców. Zdecydowana większość mieszkańców to osoby w podeszłym wieku, w placówce przebywają również mieszkańcy niepełnosprawni poruszający się na wózkach inwalidzkich. W trakcie wizji lokalnej placówki, na początku kontroli większość osób przebywała w pokoju dziennym (pełniącym również rolę jadalni), mieszkańcy pili kawę, herbatę, niektórzy z mieszkańców spacerowali, inni rozmawiali ze sobą, część oglądała telewizję, kilkunastu mieszkańców i mieszanek przebywało w swoich pokojach.

W trakcie wizji lokalnej inspektorzy stwierdzili, iż omawiana placówka prowadzi usługi dziennego pobytu dla 14 osób starszych. Z ustnych wyjaśnień p. Bożeny Syski wynikało, że decyzje o świadczeniu tego typu usług podjęto po konsultacji z radcą prawnym. Radca prawny poinformował właściciela, iż zgodnie z zapisem w zaświadczeniu - „Wpis do ewidencji działalności gospodarczej”, p. Tadeusz Syska może prowadzić usługi dziennego pobytu bez zakwaterowania. Uważamy, iż nie jest to zgodne z przepisami art. 67, 68 ustawy z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r. poz.182 ze zm.) dotyczącego prowadzenia placówki całodobowej, które to art. nie wymieniają świadczenia usług dziennego pobytu dla osób starszych w zakresie usług oferowanych w placówce całodobowej prowadzonej w ramach działalności gospodarczej.

W trakcie czynności kontrolnych dokonano oględzin warunków mieszkalnych podopiecznych, przeprowadzono rozmowy z p. Bożeną Syską – żoną właściciela Pensjonatu, posiadającą pełnomocnictwo z dn. 01.01.2010 r. (**załącznik nr 1**) właściciela placówki p. Tadeusza Syska do zastępowania go w zakresie wszelkich spraw urzędowych i formalno-prawnych dotyczących działalności omawianej placówki.

Miesięczna odpłatność od mieszkańca za usługi świadczone w placówce wynosi 2100 zł.

W trakcie kontroli wyznaczeni do pracy pracownicy znajdowali się na swoich stanowiskach pracy. Pytani mieszkańcy nie zgłaszali uwag, co do sprawowanej opieki przez dyżurujących pracowników.

Syska

A. mm ef

## 1. Usługi opiekuńcze zapewniające:

### a) Udzielanie pomocy w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomoc w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu.

Personel placówki (tj.: opiekunki, fizjoterapeutka, pielęgniarki na bieżąco zapewniają pomoc mieszkańcom w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomoc w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu w stosunku do większości mieszkańców.

Świadczenie w/w usług odbywa się według ustalonego „Planu dnia mieszkańców placówki”:

- w godz. 7.00-8.00 – toaleta poranna: samodzielnie bądź z pomocą opiekunek (mycie, ubieranie się, ścielenie łóżek itp.);
- w godz. 8.00-9.00 – śniadanie: karmienie, wszelka pomoc w spożywaniu posiłków,
- w godz. 9.15 – 12.30 – zajęcia mieszkańców przedpołudniowe (tj.: spacery wokół placówki, indywidualna rehabilitacja, drobne prace ogrodowe, kuchenne i samoobsługowe, zajęcia hobbistyczne);
- w godz. 11.00 – 12.00 grupowe zajęcia muzyczno – ruchowe;
- w godz. 12.30-13.30 – obiad: karmienie, wszelka pomoc w spożywaniu posiłków;
- w godz. 13.30 – 18.00 czas mieszkańca do indywidualnego zagospodarowania;
- w godz. 16.00 – 17.00 grupowe zajęcia muzyczno – ruchowe;
- w godz. 17.00 - 18.30 – kolacja: karmienie, wszelka pomoc w spożywaniu posiłków,
- od godz. 19.00 – toaleta wieczorna: kąpiel lub pomoc w kąpieli, przebieranie w nocny strój;
- w godz. 19.00 - 22.00 – zajęcia wieczorne: czytanie gazet, oglądanie telewizji i słuchanie radia, pomoc w przygotowaniach do snu;
- od godz. 22.00 cisza nocna.

Za świadczenie usług polegających na udzielaniu pomocy w podstawowych czynnościach życiowych osobami odpowiedzialnymi są opiekunki i pielęgniarki, zatrudnione w placówce wg. ustalonego grafiku pracy.

Każda kondygnacja budynku placówki wyposażona jest w telefon, w celu lepszej komunikacji z personelem placówki.

Reasumując, omawiana placówka udziela pomocy mieszkańcom w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomocy w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu.

### b) Pielęgnacja, w tym pielęgnacja w czasie choroby, oraz pomoc w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych.

Personel placówki zapewnia mieszkańcom pielęgnację, w tym pielęgnację w czasie choroby (**wyjaśnienie – załącznik nr 2**), co potwierdzili pytani mieszkańcy.

Pielęgnacją mieszkańców zajmują się opiekunki i pielęgniarki. Osoby te dbają o odpowiedni wygląd mieszkańca poprzez częste dokonywanie kąpieli, toalety porannej i wieczornej, zmiany ubioru, a także poprzez golenie, obcięcie włosów, podanie właściwego leku lub zmianę opatrunku przez pielęgniarkę. Wśród mieszkańców placówki podczas kontroli nie było osób leżących, wymagających stosowania środków przeciwoleżynowych. Większość mieszkańców porusza się samodzielnie.

Wszyscy mieszkańcy omawianej placówki objęci są opieką lekarską i pielęgniarską. Lekarz rodzinny przyjeżdża do placówki raz w miesiącu i w razie potrzeby, dodatkowo placówka posiada bezpośredni kontakt telefoniczny z lekarzem prowadzącym, za pomocą którego pracownicy placówki informują lekarza o wszystkich niepokojących przypadkach zdrowotnych mieszkańców, często w takiej sytuacji lekarz decyduje o dalszym postępowaniu z danym mieszkańcem. W razie potrzeby mieszkańcy są zawożeni do Przychodni przy ul.

Sydzka 3

A. H. [signature]

Prusa 1 (Niepubliczny ZOZ „Centrum” w Kielcach). Omawiana placówka prowadzi zeszyt wizyt w/w lekarza, w którym zapisywane są wszelkie uwagi i zalecenia lekarskie wobec mieszkańców. W czasie wolnym od pracy przychodni, a w razie konieczności konsultacji lekarskiej wzywane jest pogotowie ratunkowe, dodatkowo na wezwanie przyjeżdża w/w lekarz z POZ. Do placówki na wizyty sporadycznie przyjeżdża lekarz neurolog. Do pozostałych specjalistów tj. okulisty, psychiatry, laryngologa, ginekologa, urologa, stomatologa, właściciel placówki dowozi mieszkańców do odpowiedniej przychodni (**wyjaśnienie –załącznik nr 3**). Badania laboratoryjne dla mieszkańców wykonywane są na zlecenie lekarza w w/w NZOZ. Placówka zapewnia mieszkańcom pomoc w zaopatrywaniu ich w środki farmakologiczne tj. leki i środki pierwszej pomocy, środki opatrunkowe i pampersy.

Reasumując, omawiana placówka zajmuje się pielęgnacją mieszkańców, w tym pielęgnacją w czasie choroby, oraz udziela mieszkańcom pomocy w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych.

### **c) Niezbędna pomoc w załatwianiu spraw osobistych.**

Z wyjaśnień p. B. Syska wynikało, iż wraz z mężem służy pomocą w załatwianiu wszelkich spraw urzędowych w stosunku do wszystkich mieszkańców, których rodziny sobie tego życzą. Jest to przeważająca liczba mieszkańców, zaś pomoc dotyczy spraw takich jak: kontakty z rodzinami, pomoc w pozyskaniu wózka inwalidzkiego, wykupywanie recept, wyjazdy do przychodni, załatwianie spraw w różnych urzędach, sądach, w tym korespondencji z różnymi instytucjami.

Resumując, właściciel placówki wraz z żoną udzielają mieszkańcom niezbędnej pomocy w załatwianiu spraw osobistych.

### **d) Organizacja czasu wolnego.**

Placówka, dostosowując się do indywidualnych potrzeb mieszkańców oraz w zależności od sprawności fizycznej, intelektualnej i stanu zdrowia mieszkańców, stara się organizować czas wolny w taki sposób, aby zaspokajała potrzeby wszystkich mieszkańców poprzez czytanie książek, wspólne rozmowy, oglądanie filmów, gry, spacer. W trakcie kontroli placówka posiadała roczny plan zajęć/imprez mieszkańców w czasie wolnym, z podziałem na poszczególne miesiące roku (**załącznik nr 4**).

W skład dziennych zajęć mieszkańców wchodzi:

- oglądanie programów TV,
- gry towarzyskie,
- rozmowy przy kawie i herbacie,
- werandowanie, spacer wokół budynku, pielęgnowanie roślin,
- ćwiczenia ogólnorozwojowe,
- indywidualne zajęcia rehabilitacyjne na sali ćwiczeń,
- grupowe zajęcia muzyczno – ruchowe,
- wykonywanie ćwiczeń podtrzymujących aktywność intelektualną (czytanie książek, prasy),
- wykonywanie prostych czynności pomocniczych w kuchni,
- swobodne dysponowanie czasem tj.:
- poobiednia drzemka,
- spacer,
- modlitwa,
- słuchanie audycji radiowych i oglądanie telewizji,
- spacer osoby o słabej możliwości poruszania się,

Syska 4

A. M. S. F.

W placówce odbywają się wydarzenia stałe tj.: I piątek miesiąca – spowiedź i przyjęcie Komunii Świętej, II lub III sobota miesiąca – comiesięczna eucharystia, każda niedziela i święta – wyjazdy do pobliskiego kościoła, spacer po osiedlu, rehabilitacja indywidualna i grupowa.

Placówka zatrudnia fizjoterapeutę, wobec czego w ramach fizjoterapii na bieżąco odbywają się następujące zajęcia:

- ćwiczenia indywidualne: metodą PNF, ćwiczenia ogólnousprawniające, izometryczne, z oporem, oddechowe, koordynacyjne oraz nauka chodu,
- ćwiczenia w UGUL-u: samowspomagane, w odciążeniu, z obciążeniem (kończyny górne i kończyny dolne),
- ćwiczenia na rotorze: kończyn górnych i dolnych,
- zajęcia muzyczno – ruchowe,
- masaż,
- pionizacja,
- likwidowanie i zapobieganie przykurczom i odleżynom,
- ćwiczenia wg. metody PIR – rozciąganie mięśni.

Reasumując, omawiana placówka organizuje czas wolny mieszkańców.

## **I. Usługi bytowe:**

### **a) Miejsce pobytu.**

Pensjonat Opiekuńczo- Rehabilitacyjny „Nasz Dom” usytuowany jest w mieście Kielce, gdzie ułatwiony jest dojazd środkami komunikacji miejskiej. Placówka funkcjonuje w III piętrowym budynku, komunikacja zewnętrzna i wewnętrzna dostosowana jest do potrzeb osób niepełnosprawnych. Budynek posiada windę osobową oraz pozbawiony jest barier architektonicznych. Placówka dysponuje pokojami jedno-, dwu- i trzyosobowymi. Wyposażenie pokoi stanowią: łóżka (placówka posiada zezwolenie na 9 osób, w dniu kontroli inspektorzy stwierdzili we wszystkich pokojach i pomieszczeniach dodatkowych łącznie 32 mieszkańców), szafy w pokojach ( w pokoju nr 7, 13 i pok. bez numeru obok pokoju nr 9 - brak szaf), stoliki (w pokoju nr 13 i 16 brak stolików), szafki nocne, krzesła (w pokoju nr 13 brak krzesła). Ponadto w ciągach korytarzowych ustawione są szafy z odzieżą mieszkańców. W szafach i szafkach mieszkańcy przechowują własną odzież i inne przedmioty użytku osobistego. Rozmieszczenie pokoi i pomieszczeń dodatkowych przedstawia się następująco:

Parter:

- jadalnia / pokój dziennego pobytu,
- kuchnia z zapleczem kuchennym,
- 3 pokoje mieszkalne z czego tylko pokój nr 1 i 2 z łazienką,
- sanitariat ogólnodostępny (1 WC, i 1 wanna), w trakcie wizji lokalnej w łazience czuć było nieprzyjemny zapach.

I piętro:

- 8 pokoi mieszkalnych (jeden pokój bez numeru – obok pokoju nr 9)
- sanitariat ogólnodostępny (1 WC, 1 prysznic),
- pomieszczenie do prania i suszenia,
- sala rehabilitacyjna wyposażona w UGUL i rotor,

II piętro:

- 7 pokoi mieszkalnych,
- sanitariat ogólnodostępny (1 WC, 1 prysznic),

III piętro:

- mieszkanie prywatne właściciela placówki.

Syżka 5

Nadmienić należy, iż w trakcie wizji lokalnej inspektorzy stwierdzili, że jedna osoba mieszka w sali rehabilitacyjnej oraz jedna osoba na jadalni służącej również jako pokój dziennego pobytu dla wszystkich mieszkańców.

Z oświadczenia (**załącznik nr 5**) złożonego przez p. Bożenę Syskę wynika, iż pokoje:

- pokój Nr 8 - pokój dwuosobowy, metraż 11,25 m<sup>2</sup>,
- pokój Nr 10 – pokój jednoosobowy, metraż 8,8 m<sup>2</sup>,
- pokój Nr 13 – pokój trzyosobowy, metraż 13,5m<sup>2</sup>,
- pokój Nr 16 – pokój trzyosobowy, metraż 16 m<sup>2</sup>,
- pokój Nr 17 – pokój jednoosobowy, metraż 8,8 m<sup>2</sup>,

nie spełniają wymogu z art. 68 ust. 4 pkt. 3 ppkt a i b ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r., poz. 182 ze zm.) określającego, iż pokój jednoosobowy nie może być mniejszy niż 9 m<sup>2</sup>, natomiast pokój dwu- i trzyosobowy nie może być mniejszy niż 6 m<sup>2</sup> na osobę. Jednakże mając na uwadze fakt, iż ustawodawca dopuszcza możliwość uznania pokoju mieszkalnego za spełniający wymaganą normę jeśli odstępstwo od wymaganej powierzchni nie jest większe niż 5%. Inspektorzy dokonujący czynności kontrolnych po przeliczeniu metrażu stwierdzili, że wymaganego metrażu nie spełniają następujące pokoje:

- pokój Nr 8 - pokój dwuosobowy, metraż 11,25 m<sup>2</sup>,
- pokój Nr 13 – pokój trzyosobowy, metraż 13,5m<sup>2</sup>,
- pokój Nr 16 – pokój trzyosobowy, metraż 16 m<sup>2</sup>,

Mając na uwadze powyższe stwierdza się, że w placówce na dzień kontroli przebywało 3 osoby ponad stan, dla których placówka nie spełnia wymaganych norm metrażowych. Natomiast dla pozostałych 29 mieszkańców placówka posiada wymaganą liczbę pokoi z odpowiednim metrażem, łazienkami i toaletami oraz wymagane pomieszczenia dodatkowe. Jednak, aby doprowadzić do dostosowania wyposażenia pokoi i ich metrażu do wymaganych standardów, w tym osób zamieszkujących te pokoje, należy: przekształcić pokój Nr 8 na jednoosobowy, pokój nr 13 na dwuosobowy, pokój nr 16 na dwuosobowy oraz zmniejszyć o 3 osoby liczbę mieszkańców placówki.

## b) Wyżywienie.

Z wyjaśnień złożonych przez kierownika placówki wynika, iż mieszkańcy mają zapewnione całodobowe wyżywienie – 3 posiłki dziennie, w tym posiłki dietetyczne, (d. bezmleczna, bezglutenowa, lekkostrawna, cukrzycowa), w następujących godzinach:

Śniadanie godz. 8.00 – 9.00,

Obiad godz. 12.30 – 13.30,

Kolacja godz. 17.00 – 18.30.

W dniu kontroli mieszkańcom podano:

- Śniadanie: pieczywo, drożdżówka, pomidor, szynka, drzem, ser biały, herbata.
- Obiad: kapuśniak, ryba w cieście z warzywami, ziemniaki, kompot.
- Kolacja: parówka, sałatka z pomidorów, pieczywo, herbata.

Z pisemnego wyjaśnienia (**załącznik nr 6**) uzyskanego od kierownika placówki wynika, iż mieszkańcy mają stały dostęp do produktów żywnościowych. W kuchni oraz na jadalni panował porządek. Jadalnia wyposażona jest w duży stół, krzesła, kanapy, wersalki, telewizor. Posiłki przygotowywane są w placówce przez kucharzy oraz pomoce kuchenne. W trakcie kontroli placówka posiadała opracowany jadłospis dwutygodniowy (**załącznik nr 7**). Na jadłospisie stwierdzono brak daty na jaki został opracowany. Kierownik przedstawił inspektorom protokół z kontroli przeprowadzonej przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach w dniu 11.06.2014 r. (**załącznik nr 8**). Zakres przedmiotowy kontroli dotyczył oceny stanu sanitarnego zakładu oraz żywienia zbiorowego.

Syska

6

Według arkusza oceny stanu sanitarnego zakładu żywienia zbiorowego (omawianej placówki) w trakcie kontroli, nie stwierdzono nieprawidłowości. Dodatkowo kierownik placówki przedłożył zaświadczenie wydane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach w dniu 18.02.2010 roku stwierdzające spełnienie wymagań koniecznych do zapewnienia higieny w produkcji i obrocie żywnością (**załącznik nr 9**).

### c) Utrzymanie czystości.

W trakcie kontroli pokoje mieszkańców placówki, pomieszczenia higieniczno-sanitarne (oprócz łazienki ogólnodostępnej na parterze w której czuć było nieprzyjemny zapach) oraz pomieszczenia dodatkowe dla mieszkańców były sprzątane przez opiekunki. Za sprzątanie i utrzymywanie porządku w pomieszczeniach, w tym pokojach mieszkalnych podopiecznych, odpowiedzialne są osoby zatrudnione na stanowiskach opiekunek i pielęgniarek. Sprzątanie pomieszczeń placówki odbywa się codziennie i w miarę potrzeby. W trakcie kontroli ustalono, iż placówka zapewnia wszystkim mieszkańcom środki czystości i przybory toaletowe tj.: papier toaletowy, mydło, płyn do kąpieli, szampon, proszek lub płyn do prania. Niektórzy chętni mieszkańcy zakupują sobie sami środki higieny osobistej, zgodnie ze swoimi upodobaniami. Placówka zaopatruje mieszkańców w ręczniki oraz pościel, które zmieniane są w razie potrzeby, jednak nie rzadziej niż raz na tydzień - ręczniki, raz na dwa tygodnie - pościel.

## V. Stan zatrudnienia kadry w placówce.

W celu realizacji zadań określonych umową z mieszkańcem, w placówce na dzień kontroli zatrudnionych było, 18 pracowników, z czego 14 osób na cały etat, 1 osoba na 1/4 etatu oraz 3 wolontariuszy (**załącznik nr 10**). Ogólnie placówka zatrudnia następujący personel:

- Właściciel/Kierownik placówki – 1 osoba (1 etat),
- Pielęgniarka – 2 osoby (umowy wolontariackie),
- Opiekunka – 8 osób (8 etatów),
- Fizjoterapeuta – 1 osoba (1 etat),
- Księgowa – 1 osoba (1/4 etatu),
- Kucharz – 2 osoby (2 etaty),
- Pomoc kuchenna – 2 osoby (2 etaty),
- Wolontariusz – 1 osoba (umowa wolontariacka).

Z informacji uzyskanych od p. Bożeny Syski wynika, iż w placówce zatrudnione są dwie pielęgniarki oraz jedna opiekunka, z którymi podpisane zostały umowy wolontariackie.

Wszystkie osoby zatrudnione w placówce pracują w systemie dwuzmianowym (12 godz.) w następującej obsadzie:

- I zmiana:

- w godzinach od 7.00 do 19.00 – 4 opiekunki, 2 kucharki, pomoce kuchenne, rehabilitantka, właściciel placówki i jego żona oraz wolontariusze,

- II zmiana:

- w godzinach od 19.00 do 7.00: 1 opiekunka, dodatkowo w razie potrzeby właściciel placówki i jego żona.

Z ustnych wyjaśnień p. Bożeny Syski wynika, iż za świadczenie usług opiekuńczych i bytowych osobami odpowiedzialnymi są opiekunki, pielęgniarki i wolontariusze. W trakcie kontroli placówki przedstawiono do wglądu przykładowe zakresy czynności opiekunki osób starszych, fizjoterapeuty, kucharza, pielęgniarki oraz umowę wolontariacką.

Syska 7

A. W. S. E. S.

### **III. Wykonanie zaleceń pokontrolnych z kontroli kompleksowej która odbyła się w dniach 29-30.08.2011 r.**

W wyniku przeprowadzonej kontroli przez pracowników WPS w dniach 29 – 30.08.2011 r. wydano następujące zalecenia:

1. Prowadzić ewidencję przypadków korzystania ze świadczeń zdrowotnych na terenie placówki, ze wskazaniem daty i zakresu tych świadczeń oraz danych świadczeniodawcy udzielającego świadczeń zdrowotnych jak również ewidencję przypadków stosowania na terenie placówki przymusu bezpośredniego, ze wskazaniem daty i zakresu tego środka.
2. Tablicę informacyjną umieszczoną na budynku placówki uzupełnić w informację o rodzaju posiadanego zezwolenia oraz numer wpisu do rejestru placówek zapewniających całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku – zgodnie ze wskazówkami zawartymi w protokole.
3. Na tablicy ogłoszeń znajdującej się w widocznym miejscu w budynku, w którym prowadzona jest placówka, umieścić informacje dot. zakresu działalności prowadzonej w placówce, podmiotu prowadzącego placówkę, w tym informacje o siedzibie lub miejscu zamieszkania podmiotu.
4. Opracować zakresy czynności dla zatrudnionych w placówce pracowników.  
Zgodnie z art. 128 ust. 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r. poz.182 ze zm.) do powyższych zaleceń pokontrolnych, w terminie 7 dni od ich otrzymania, kierownik jednostki podlegającej kontroli, mógł wnieść zastrzeżenia. W przypadku nie wniesienia zastrzeżeń powinien powiadomić Wydział Polityki Społecznej ŚUW w Kielcach o sposobie wykonania zaleceń w terminie 30 dni od ich otrzymania.  
Kierownik w/w placówki p. Tadeusz Syska nie wniósł zastrzeżeń do w/w zaleceń i nie poinformował WPS o sposobie wykonania 4 zaleceń w terminie 30 dni od ich otrzymania.

Ad. 1. Na dzień kontroli omawiana placówka posiadała i prowadziła ewidencję przypadków korzystania ze świadczeń zdrowotnych na terenie placówki, ze wskazaniem daty i zakresu tych świadczeń oraz danych świadczeniodawcy udzielającego świadczeń zdrowotnych. Ponadto placówka posiadała ewidencję przypadków stosowania na terenie placówki przymusu bezpośredniego, ze wskazaniem daty i zakresu tego środka, bez żadnych wpisów.

Ad. 2. W dniu kontroli omawiana placówka posiadała tablicę informacyjną umieszczoną na budynku placówki, która zawierała informacje o rodzaju zezwolenia oraz numer wpisu do rejestru placówek zapewniających całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku.

Ad.3. W dniu kontroli omawiana placówka posiadała na tablicy ogłoszeń znajdującej się w widocznym miejscu w budynku, w którym prowadzona jest placówka, informacje dot. zakresu działalności prowadzonej w placówce, podmiotu prowadzącego placówkę, w tym informacje dot. właściciela placówki, jego telefon komórkowy i stacjonarny.

Ad. 4. Wszyscy zatrudnieni w placówce pracownicy, na dzień kontroli, posiadali opracowane zakresy czynności na zajmowanych stanowiskach.

Reasumując, omawiana placówka zrealizowała wszystkie wydane zalecenia z kontroli kompleksowej przeprowadzonej w dniach 29 – 30.08.2011 r.

Jednak informujemy, aby na przyszłość w sytuacji kiedy na placówkę zostaną wydane zalecenia pokontrolne, kierownik placówki p. Tadeusz Syska informował WPS o sposobie wykonania zaleceń w terminie 30 dni od ich otrzymania.

Syska 8

A. W. 



### **W wyniku przeprowadzonej kontroli ustalono:**

- W dniu kontroli w placówce przebywało 32 mieszkańców.
- W trakcie wizji lokalnej inspektorzy stwierdzili, iż omawiana placówka prowadzi usługi dziennego pobytu dla 14 osób starszych. Uważamy, iż nie jest to zgodne z przepisami art. 67, 68 ustawy z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r. poz.182 ze zm.) dotyczącego prowadzenia placówki całodobowej, które to art. nie wymieniają świadczenia usług dziennego pobytu dla osób starszych w zakresie usług oferowanych w placówce całodobowej prowadzonej w ramach działalności gospodarczej.
- Omawiana placówka udziela pomocy mieszkańcom w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomocy w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu.
- Kontrolowana placówka zajmuje się pielęgnacją mieszkańców, w tym pielęgnacją w czasie choroby, oraz udziela mieszkańcom pomocy w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych.
- Właściciel placówki wraz z żoną udzielają mieszkańcom niezbędnej pomocy w załatwianiu spraw osobistych.
- Omawiana placówka organizuje czas wolny mieszkańców.
- W placówce na dzień kontroli przebywały 3 osoby ponad stan, dla których placówka nie spełnia wymaganych norm metrażowych, wobec tego należy zmniejszyć o 3 osoby liczbę mieszkańców placówki.
- Dla 29 mieszkańców placówka posiada wymaganą liczbę pokoi z odpowiednim metrażem, łazienkami i toaletami oraz wymagane pomieszczenia dodatkowe. Jednak, aby doprowadzić do dostosowania wyposażenia pokoi i ich metrażu do wymaganych standardów, w tym osób zamieszkujących te pokoje, należy: przekształcić pokój Nr 8 na jednoosobowy, pokój nr 13 na dwuosobowy, pokój nr 16 na dwuosobowy oraz uzupełnić braki wyposażenia w pokojach: nr 7, 13 i pok. bez numeru obok pokoju nr 9 – brak szaf, w pokoju nr 13 i 16 brak stolików, w pokoju nr 13 brak krzeseł. Ponadto usunąć szafy z odzieżą mieszkańców znajdujące w ciągach korytarzowych.
- Po spełnieniu wszystkich wymogów prawnych dla 29 mieszkańców placówki należy wystąpić do Wojewody o zmianę wydanego zezwolenia na 29 miejsc.
- Placówka na dzień kontroli dysponowała pokojami jedno-, dwu- i trzyosobowymi.
- W trakcie kontroli w łazience ogólnodostępnej na parterze, czuć było nieprzyjemny zapach.
- Z wyjaśnień złożonych przez kierownika placówki wynika, iż mieszkańcy mają zapewnione całodobowe wyżywienie tj.:3 posiłki dziennie, w tym posiłki dietetyczne.
- Placówka zapewnia wszystkim mieszkańcom środki czystości i przybory toaletowe tj.: papier toaletowy, mydło, płyn do kąpieli, szampon, proszek lub płyn do prania. Placówka zaopatruje mieszkańców w ręczniki oraz pościel, które zmieniane są w razie potrzeby, jednak nie rzadziej niż raz na tydzień - ręczniki, raz na dwa tygodnie – pościel.
- W trakcie wizji lokalnej inspektorzy stwierdzili, że jedna osoba mieszka w sali rehabilitacyjnej oraz jedna osoba na jadalni służącej również jako pokój dziennego pobytu dla wszystkich mieszkańców.
- Placówka zapewnia mieszkańcom całodobowe wyżywienie – 3 posiłki dziennie, w tym dietetyczne, (d. bezmleczna, bezglutenowa, lekkostrawna, cukrzycowa).
- W trakcie kontroli placówka posiadała opracowany jadłospis dwutygodniowy jednak nie stwierdzono daty na jaki został opracowany.
- W trakcie kontroli pokoje mieszkańców placówki, pomieszczenia higieniczno-sanitarne (oprócz łazienki ogólnodostępnej na parterze w której czuć było nieprzyjemny zapach) oraz pomieszczenia dodatkowe dla mieszkańców były sprzątane przez opiekunki.
- Placówka na dzień kontroli zatrudniała 18 pracowników, z czego 14 osób na cały etat, 1 osoba na 1/4 etatu oraz 3 wolontariuszy.

Sybera 9

A. M. [signature]

- Kierownik placówki przedstawił do wglądu przykładowe zakresy czynności opieunki osób starszych, fizjoterapeuty, kucharza, pielęgniarki oraz umowę wolontariacką
- Kontrolowana placówka zrealizowała wszystkie wydane zalecenia z kontroli kompleksowej przeprowadzonej w dniach 29 – 30.08.2011 r. Jednak informujemy, aby na przyszłość w sytuacji kiedy na placówkę zostaną wydane zalecenia pokontrolne, kierownik placówki p. Tadeusz Syska informował WPS o sposobie wykonania zaleceń w terminie 30 dni od ich otrzymania.

**6. Ustaleń dokonano w oparciu o:**

- analizę dokumentacji,
- rozmowy z mieszkańcami oraz żoną właściciela placówki p. Bożeną Syska,
- wizję lokalną pomieszczeń placówki.

Treść protokołu i wnioski wynikające z kontroli omówiono z właścicielem Pensjonatu Opiekuńczo – Rehabilitacyjnego „Nasz Dom” w Kielcach, ul. Tobrucka 19.

**7. Pouczenie o prawie i terminie zgłoszenia zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli oraz o prawie do odmowy podpisania protokołu:**

Kierownik jednostki podlegającej kontroli może odmówić podpisania protokołu kontroli, składając w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienie przyczyny tej odmowy. Odmowa podpisania protokołu kontroli nie stanowi przeszkody do podpisania protokołu przez zespół inspektorów i sporządzenia zaleceń pokontrolnych. Kierownikowi jednostki podlegającej kontroli przysługuje prawo zgłoszenia, przed podpisaniem protokołu kontroli, umotywowanych zastrzeżeń dotyczących ustaleń zawartych w protokole. Zastrzeżenia zgłasza się na piśmie do dyrektora właściwego, do spraw pomocy społecznej wydziału urzędu wojewódzkiego w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu. W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń do protokołu kontroli, termin odmowy podpisania protokołu wraz z podaniem jej przyczyn biegnie od dnia doręczenia kierownikowi jednostki podlegającej kontroli stanowiska dyrektora właściwego do spraw pomocy społecznej wydziału urzędu wojewódzkiego wobec zastrzeżeń. Pisemne zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole kontroli są poddawane analizie przez kontrolujący daną jednostkę zespół inspektorów (§ 16 rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 23 marca 2005 r. w sprawie nadzoru i kontroli w pomocy społecznej Dz. U. nr 61 poz. 543).

Protokół podpisali:

Ze strony jednostki kontrolującej:

1. *Agnieszka Herbust*.....
2. *Elżbieta Paluch*.....

Protokół sporządzono w dniu 26.09.2014 r.

Ze strony jednostki kontrolowanej:

1. *03.10.2014*.....

„ Nasz Dom ”

Syska Tadeusz

Pensjonat Opiekuńczo-Rehabilitacyjny

25-220 Kielce, ul. Tobrucka 19

Protokół podpisano 26.09.2014 r.

*Zapraszamy*  
 up. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO  
 mgr Renata Segiecińska  
 Z-CIA DYREKTORA  
 WYDZIAŁU POLITYKI SPOŁECZNEJ

*Syska*



## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

PS.II.431.48.2014

Kielce, dn.08.10.2014 r.

ŚWIĘTOKRZYSKI URZĄD WOJEWÓDZKI w Kielcach Punkt Kancelaryjny i Obsługi Klienta	
wysł. dnia	15 PAŹ. 2014
L.dz. ....	zał. ....
Podpis .....	

**Pan**  
**Tadeusz Syska**  
**Pensjonat Opiekuńczo – Rehabilitacyjny**  
**„Nasz Dom”**  
**ul. Tobrucka 19**  
**25 – 220 Kielce**

Wydział Polityki Społecznej Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach przesyła wystąpienie pokontrolne z kontroli doraźnej, jaka miała miejsce w dniu 5.09. 2014 r. w Pensjonacie Opiekuńczo – Rehabilitacyjnym „Nasz Dom” w Kielcach, przy ul. Tobruckiej 19. Kontrola doraźna przeprowadzona została na podstawie art. 22 pkt. 10 ustawy z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r. poz.182 ze zm.), rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 28 kwietnia 2005 r. w sprawie wydawania i cofania zezwoleń na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie placówki zapewniającej całodobową opiekę (Dz. U. z 2005 r., Nr 86, poz. 739) oraz rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 23 marca 2005 r. w sprawie nadzoru i kontroli w pomocy społecznej (Dz. U. z 2005 r. Nr 61, poz. 543). Okres objęty kontrolą: rok 2014 r. (do dnia kontroli).

Kontrolę przeprowadził zespół inspektorów Oddziału Nadzoru nad Realizacją Zadań Samorządu Powiatowego i Województwa w Wydziale Polityki Społecznej Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach, w następującym składzie:

1. Agnieszka Herbuś – starszy inspektor wojewódzki nr upoważnienia 841/2014 z dnia 04.09.2014 r. (legitymacja służbowa nr 8), inspektor kierujący kontrolą.
2. Elżbieta Paluch – kierownik oddziału, nr upoważnienia 842/2014 z dnia 04.09.2014 r. (legitymacja służbowa nr 16).

**W/w kontrola doraźna obejmowała następujące zagadnienia:**

**I. Standard świadczonych usług w placówce:**

**1. Usług opiekuńczych zapewniających:**

- a) udzielanie pomocy w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomoc w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu,
- b) pielęgnację, w tym pielęgnację w czasie choroby, oraz pomoc w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych,
- c) niezbędną pomoc w załatwianiu spraw osobistych,
- d) organizację czasu wolnego.

**2. Usług bytowych zapewniających:**

- a) miejsce pobytu,
- b) wyżywienie,
- c) utrzymanie czystości – Elżbieta Paluch.

**II. Stan zatrudnienia pracowników w placówce.**

**III. Wykonanie zaleceń pokontrolnych z kontroli kompleksowej która odbyła się w dniach 29-30.08.2011 r.**

### **W wyniku przeprowadzonej kontroli ustalono:**

- W dniu kontroli w placówce przebywało 32 mieszkańców.
- W trakcie wizji lokalnej inspektorzy stwierdzili, iż omawiana placówka prowadzi usługi dziennego pobytu dla 14 osób starszych. Uważamy, iż nie jest to zgodne z przepisami art. 67, 68 ustawy z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2013 r. poz.182 ze zm.) dotyczącego prowadzenia placówki całodobowej, które to art. nie wymieniają świadczenia usług dziennego pobytu dla osób starszych w zakresie usług oferowanych w placówce całodobowej prowadzonej w ramach działalności gospodarczej.
- Omawiana placówka udziela pomocy mieszkańcom w podstawowych czynnościach życiowych, w miarę potrzeby pomocy w ubieraniu się, jedzeniu, myciu i kąpaniu.
- Kontrolowana placówka zajmuje się pielęgnacją mieszkańców, w tym pielęgnacją w czasie choroby, oraz udziela mieszkańcom pomocy w korzystaniu ze świadczeń zdrowotnych.
- Właściciel placówki wraz z żoną udzielają mieszkańcom niezbędnej pomoc w załatwianiu spraw osobistych.
- Omawiana placówka organizuje czas wolny mieszkańców.
- W placówce na dzień kontroli przebywały 3 osoby ponad stan, dla których placówka nie spełnia wymaganych norm metrażowych, wobec tego należy zmniejszyć o 3 osoby liczbę mieszkańców placówki.
- Dla 29 mieszkańców placówka posiada wymaganą liczbę pokoi z odpowiednim metrażem, łazienkami i toaletami oraz wymagane pomieszczenia dodatkowe. Jednak, aby doprowadzić do dostosowania wyposażenia pokoi i ich metrażu do wymaganych standardów, w tym osób zamieszkujących te pokoje, należy: przekształcić pokój Nr 8 na jednoosobowy, pokój nr 13 na dwuosobowy, pokój nr 16 na dwuosobowy oraz uzupełnić braki wyposażenia w pokojach: nr 7, 13 i pok. bez numeru obok pokoju nr 9 – brak szaf, w pokoju nr 13 i 16 brak stolików, w pokoju nr 13 brak krzeseł. Ponadto usunąć szafy z odzieżą mieszkańców znajdujące w ciągach korytarzowych.
- Po spełnieniu wszystkich wymogów prawnych dla 29 mieszkańców placówki należy wystąpić do Wojewody o zmianę wydanego zezwolenia na 29 miejsc.
- Placówka na dzień kontroli dysponowała pokojami jedno-, dwu- i trzyosobowymi.
- W trakcie kontroli w łazience ogólnodostępnej na parterze, czuć było nieprzyjemny zapach.
- Z wyjaśnień złożonych przez kierownika placówki wynika, iż mieszkańcy mają zapewnione całodobowe wyżywienie tj.:3 posiłki dziennie, w tym posiłki dietetyczne.
- Placówka zapewnia wszystkim mieszkańcom środki czystości i przybory toaletowe tj.: papier toaletowy, mydło, płyn do kąpieli, szampon, proszek lub płyn do prania. Placówka zaopatruje mieszkańców w ręczniki oraz pościel, które zmieniane są w razie potrzeby, jednak nie rzadziej niż raz na tydzień - ręczniki, raz na dwa tygodnie – pościel.
- W trakcie wizji lokalnej inspektorzy stwierdzili, że jedna osoba mieszka w sali rehabilitacyjnej oraz jedna osoba na jadalni służącej również jako pokój dziennego pobytu dla wszystkich mieszkańców.
- Placówka zapewnia mieszkańcom całodobowe wyżywienie – 3 posiłki dziennie, w tym dietetyczne, (d. beznmleczna, bezglutenowa, lekkostrawna, cukrzycowa).
- W trakcie kontroli placówka posiadała opracowany jadłospis dwutygodniowy jednak nie stwierdzono daty na jaki został opracowany.
- W trakcie kontroli pokoje mieszkańców placówki, pomieszczenia higieniczno-sanitarne (oprócz łazienki ogólnodostępnej na parterze w której czuć było nieprzyjemny zapach) oraz pomieszczenia dodatkowe dla mieszkańców były sprzątane przez opiekunki.
- Placówka na dzień kontroli zatrudniała 18 pracowników, z czego 14 osób na cały etat, 1 osoba na 1/4 etatu oraz 3 wolontariuszy.

- Kierownik placówki przedstawił do wglądu przykładowe zakresy czynności opieki osób starszych, fizjoterapeuty, kucharza, pielęgniarki oraz umowę wolontariacką  
- Kontrolowana placówka zrealizowała wszystkie wydane zalecenia z kontroli kompleksowej przeprowadzonej w dniach 29 – 30.08.2011 r. Jednak informujemy, aby na przyszłość w sytuacji kiedy na placówkę zostaną wydane zalecenia pokontrolne, kierownik placówki p. Tadeusz Syska informował WPS o sposobie wykonania zaleceń w terminie 30 dni od ich otrzymania.

**Ustaień dokonano w oparciu o:**

- analizę dokumentacji,
- rozmowy z mieszkańcami oraz żoną właściciela placówki p. Bożeną Syska,
- wizję lokalną pomieszczeń placówki.

Treść protokołu i wnioski wynikające z kontroli omówiono z właścicielem Pensjonatu Opiekuńczo – Rehabilitacyjnego „Nasz Dom” w Kielcach, ul. Tobrucka 19.

Treść protokołu i wnioski wynikające z kontroli omówiono z właścicielem Pensjonatu Opiekuńczo – Rehabilitacyjnego „Nasz Dom” w Kielcach, ul. Tobrucka 19, p. Tadeuszem Syska.

**Mając na uwadze powyższe ustalenia wynikające z kontroli, wydaje się następujące zalecenia:**

1. Zakończyć w placówce prowadzenie usług dziennego pobytu dla 14 osób starszych, poprzez wypowiedzenie umów tym osobom lub ich rodzinom.
2. Po spełnieniu wszystkich wymogów ustawowych dla 29 mieszkańców placówki należy wystąpić do Wojewody o zmianę wydanego zezwolenia na 29 miejsc.
3. Zapewnić odpowiednie funkcjonowanie sali rehabilitacyjnej oraz jadalni służącej również jako pokój dziennego pobytu dla wszystkich mieszkańców.
4. Na bieżąco uaktualniać jadłospisy oraz określać na jaki czas są opracowywane.
5. Dbać o czystość i porządek w łazienkach mieszkańców, poprzez ich systematyczne mycie i porządkowanie.

Zgodnie z art. 128 ust. 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2009 r. Nr 175, poz.1362 z późn.zm.) do powyższych zaleceń pokontrolnych, w terminie 7 dni od ich otrzymania, osoba kierująca jednostką podlegającą kontroli, może wnieść zastrzeżenia. W przypadku nie wniesienia zastrzeżeń należy powiadomić Wydział Polityki Społecznej ŚUW w Kielcach o sposobie wykonania zaleceń w terminie 30 dni od ich otrzymania.

A. Her

Zup. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO  
mgr *Anna Segiecińska*  
Z-CIA DYREKTORA  
WYDZIAŁU POLITYKI SPOŁECZNEJ